Витрина тепловая HW-110
Инструкция по эксплуатации



Содержание

1. Сведения общего порядка.....3
1.1. Информация о Руководстве по эксплуатации.....3
1.2. Ключи к символам.....3
1.3. Обязательства и гарантии.....4
1.4. Защита авторского права.....4
2. Техника безопасности.....4
2.1. Информация общего порядка.....5
2.2. Инструкции по ТБ при работе с аппаратом.....5
2.3. Предполагаемое применение.....6
3. Транспортировка, упаковка и хранение.....7
3.1. Проверка груза после его доставки.....7
3.2. Упаковка.....7
3.3. Хранение.....7
4. Технические данные.....8
4.1. Техническое описание.....8
4.2. Общий вид деталей и узлов.....8
5. Установка и эксплуатация.....9
5.1. Инструкции по ТБ.....9
5.2. Установка и подключение.....9
5.3. Эксплуатация.....10
6. Чистка (мойка) и техническое обслуживание (ТО) аппарата.....11
6.1. Рекомендации по ТБ.....11
6.2. Чистка/мойка аппарата.....11
6.3. Инструкции по ТБ при проведении технического обслуживания. 12
7. Утилизация отходов.....12
Утилизация отслуживших аппаратов.....12

1. Сведения общего порядка

1.1. Информация о Руководстве по эксплуатации

Руководство по эксплуатации содержит сведения об установке, эксплуатации и техническом обслуживании устройства и должно восприниматься как важный источник данных и справочник.
Знание инструкций по Технике безопасности (ТБ) и инструкций по эксплуатации, содержащихся в настоящем Руководстве, обеспечат безопасное и правильное применение изделия.
В дополнение к представленной здесь информации необходимо также знание местных Директив в области Охраны труда (ОТ) и ТБ, а также действующего законодательства в этой сфере. Руководство по эксплуатации представляет собой неотъемлемую часть комплекта поставки изделия, оно должно храниться рядом с аппаратом и быть доступным для технических специалистов, занимающихся установкой, эксплуатацией, обслуживанием и чисткой.

1.2. Ключи к символам

В данном Руководстве символы применяются для обозначения важных инструкций по ТБ и рекомендаций, относящихся к аппарату.
Инструкции подлежат скрупулёзному выполнению: только так можно предотвратить несчастный случай, травмы и материальный ущерб.



Внимание!
Данный символ указывает на наличие рисков, которые способны привести к травмам. Скрупулёзно выполняйте инструкции и будьте предельно осторожны!



Внимание! Опасность поражения электрическим током!
Данный символ указывает на наличие рисков, связанных с электрической частью аппарата. Скрупулёзно выполняйте инструкции по ТБ. В противном случае это чревато нанесением травм и даже летальным исходом.



Осторожно!
Данный символ указывает на инструкции, которые подлежат скрупулёзному выполнению во избежание рисков повреждения, неисправностей и/или поломки аппарата.



Примечание.
Данный символ указывает на рекомендации и наличие сведений, на которые следует обратить внимание для обеспечения эффективной и безаварийной работы аппарата.

1.3. Обязательства и гарантии

Вся информация и инструкции, содержащиеся в настоящем Руководстве, составлены с учётом стандартных требований ТБ, текущего уровня технического проектирования, а также экспертных оценок и опыта, нарабатывавшихся нами на протяжении многих лет. В случае если речь идёт о поставках каких-либо специальных моделей, фактический объём таких поставок может отличаться от описанных и проиллюстрированных в настоящем Руководстве. Кроме того, этот же порядок затрагивает и специальные заказы либо когда изделие подверглось модернизации в соответствии с новыми технологиями. При появлении каких—либо вопросов обращайтесь непосредственно к Производителю.



Примечание.
Перед началом работы с аппаратом внимательно прочитайте настоящее Руководство. Производитель не несёт ответственность за какой-либо ущерб или неисправность аппарата, ставшие следствием невыполнения требований содержащихся здесь Инструкций.

Руководство следует хранить рядом с аппаратом; оно должно быть доступно всем лицам, работающим с аппаратом, и всему техническому персоналу. Мы оставляем за собой право на внесение технических изменений в изделие, которые будут направлены исключительно на дальнейшее развитие и совершенствование его эксплуатационных характеристик.

1.4. Защита авторского права

К авторскому праву на данное Руководство относятся вся его текстуальная часть, чертежи, иллюстрации, фотографии, рисунки, содержащиеся в нём. Запрещается воспроизведение, передача и использование в каком-либо виде и посредством каких-либо средств любой части настоящей брошюры без разрешения на то Производителя, выданного в письменной форме. Лицо или лица, допустившие какое-либо несанкционированное действие в отношении данной брошюры, подлежат преследованию вследствие нанесения ущерба. Все права зарезервированы.



Примечание.
Содержание, текстуальная часть, чертежи, рисунки и иные иллюстрации представляют собой область авторского права и находятся под защитой других прав. Лица, незаконно использующие данное Руководство, подлежат преследованию в уголовном порядке.

2. Техника безопасности

В данной главе приведён обзор всех важных аспектов ТБ. Кроме того, в каждой главе содержатся конкретные рекомендации по ТБ, направленные на устранение рисков, отмеченных вышеуказанной

символикой. Помимо этого, особое внимание следует уделять всем пиктограммам, отметкам и знакам, нанесённым на корпус аппарата. Излишне говорить, что последние должны содержаться в читаемом виде.
Следуя всем рекомендациям по ТБ, Ваш персонал получает оптимальную защиту от всех рисков, а также гарантии безопасной и безаварийной эксплуатации изделия.

2.1. Информация общего порядка

Настоящий аппарат сконструирован в соответствии с ныне действующими технологическими нормами. Однако он может представлять опасность при неправильном и ненадлежащем обращении.
Для предотвращения рисков и в целях обеспечения оптимальной эффективности не допускается внесение каких-либо изменений в конструкцию аппарата, если они ясно не подтверждены Производителем.
Аппарат допускается к работе только в технически подходящих и безопасных внешних условиях.

2.2. Инструкции по ТБ при работе с аппаратом



Осторожно!

- Аппарат не предназначен для использования лицами – включая детей - с ограниченными физическими и умственными способностями, равно как лицами, не имеющими нужной подготовки и знаний, если, разумеется, они не находятся под контролем и не проинструктированы специалистами, отвечающими за их безопасность.
- За детьми следует установить контроль с тем, чтобы они не играли с аппаратом.
- Держите настоящее Руководство в надёжном месте. При передаче/продаже аппарата какой-либо третьей стороне брошюре следует передать вместе с изделием.
- Лица, эксплуатирующие аппарат, обязаны действовать согласно требованиям Руководства и с учётом рекомендаций по ТБ.
- Эксплуатировать аппарат допускается только в помещении.
- Для устранения рисков, связанных со непреднамеренной перезагрузкой автоматического термовыключателя, аппарат не следует подключать к электросети посредством внешних прерывателей, таких как таймер, и иных, применяемых для включения и выключения подачи электропитания в целях экономии электроэнергии.
- Розетка сети электропитания должна быть рассчитана на ток, не превышающий 5 А. Кроме того, в контуре должен присутствовать плавкий предохранитель, действующий как прерыватель.
- При повреждении розетки, галогенных ламп, предохранителя необходима их замена техническими специалистами

Производителя, службы клиентской поддержки или же электриками, знающими технологию замены.
Характеристики галогенных ламп: 220 В, 200 Вт.
Характеристики плавкого предохранителя: 250 В, 5 А.

2.3. Предполагаемое применение

Безопасная эксплуатация аппарата гарантирована только, если он используется по назначению. Любое техническое вмешательство, а также сборка и обслуживание аппарата должны производиться исключительно силами квалифицированных специалистов службы клиентской поддержки.
Прилавок с подогревом предназначен только для поддержания нужной температуры продуктов.

Исключается использование прилавка с подогревом в целях:

- Разогрева жидкостей, содержащих сахар, подсластители, кислоту, щёлочь и спирт.
- Разогрева и повторного нагрева огнеопасных и летучих жидкостей.



Осторожно!
Не применяйте аппарат для иных целей, чем те, что предписаны его назначением.
Производитель, равно как авторизованные им лица не принимают претензии, вызванные ущербом, ставшим следствием применения аппарата не по его назначению.
Ответственность за ущерб несёт только оператор.
Соблюдение Инструкций по установке, эксплуатации, техническому обслуживанию и чистке аппарата представляет собой неотъемлемый элемент предполагаемого его применения.

3. Транспортировка, упаковка и хранение

3.1. Проверка груза после его доставки

Сразу же по получению проверьте груз на комплектность и возможные повреждения в ходе транспортировки.
При обнаружении каких-либо видимых повреждений откажитесь от приёма груза либо согласитесь его принять, но с оговорками. Объём повреждений укажите в транспортной накладной компании-перевозчика. Предъявите претензию. Претензии на скрытые повреждения необходимо предъявлять сразу же после уведомления, так как существует определённый период времени на их подачу.

3.2. Упаковка

Не выбрасывайте картонную упаковку полученного аппарата: она может пригодиться для хранения изделия, его перемещения либо – в случае обнаружения повреждений – для повторной упаковки и пересылки на ремонтное предприятие. Перед установкой аппарата внешний и внутренний упаковочный материал должен быть полностью снят.



Осторожно!
При необходимости утилизации упаковочного материала соблюдайте соответствующие регулирующие нормы, принятые в Вашей стране.
Отправляйте годный для повторного использования материал на переработку.
Осмотрите аппарат на предмет его комплектности.
При отсутствии каких-либо частей немедленно свяжитесь с нашим сервис-центром клиентской поддержки.

3.3. Хранение

До процедуры установки держите упаковку закрытой, следуйте при этом требованиям всех нанесённых на неё знаков и символов.
Упаковку следует складировать, соблюдая следующие правила:

- Место хранения: внутри помещения.
- Упаковка должна быть сухая и без пыли.

- Исключить воздействие агрессивной среды.
- Исключить воздействие солнечного света.
- Исключить механические удары и воздействие вибрации.
- В случае продолжительного хранения – 3 месяца и более – регулярно проверяйте состояние упаковки. При необходимости восстановите или обновите её.

4. Технические данные

4.1. Техническое описание

Наименование	Витрина тепловая
Артикульный №	HW-110
Конструкция	Прямое стекло на передней панели
Корпус	Нержавеющая сталь
Температурный диапазон	От +30°C до +90°C
Мощность и электропитание	2,3 кВт/220-240 В переменного тока/50 Гц
Габаритные размеры (мм):	Длина: 750
	Ширина: 775
	Высота: 610
Вес (кг):	51,2
Номинальный ток (А):	9,6
Мощность ламп (Вт)	200
IPX3	

Данные могут быть изменены без предупреждения!

4.2. Общий вид деталей и узлов



5. Установка и эксплуатация

5.1. Инструкции по ТБ



Внимание! Опасность поражения электрическим током!
Подключите аппарат к отдельной, должным образом установленной и заземлённой розетке сети электропитания.
Не пытайтесь обесточить аппарат, дёргая его силовой шнур вместо простого излечения вилки из розетки.
Не допускайте касания силового шнура каких-либо нагретых поверхностей или острых кромок.
Не допускайте провисания силового шнура над краями прилавка.



Внимание! Опасность получения ожогов!
В ходе работы некоторые детали аппарата сильно разогреваются. Во избежание получения ожогов не касайтесь их!

- Откажитесь от работы с аппаратом, если он неисправен, повреждён или упал.
- Не применяйте не рекомендованные Производителем принадлежности или запасные части: это может быть опасно для пользователя, повредить аппарат, нанести травмы персоналу и, наконец, поставить крест на гарантии.
- Не протягивайте силовой шнур по ковру или теплоизоляции. Не прикрывайте шнур. Держите шнур поодаль от рабочей зоны и не окунайте его в воду.
- Не перемещайте и не наклоняйте аппарат во время его работы.



Внимание! Электрический ток!
Ненадлежащая установка аппарата чревата нанесением травм персоналу!
Перед установкой убедитесь в соответствии характеристик сети электропитания техническим данным самого аппарата (см. паспортную информацию).
Аппарат подключайте только в случае совместимости! Загляните в рекомендации по ТБ!

5.2. Установка и подключение



Осторожно!
Установку и техническое обслуживание аппарата следует производить силами только подготовленного персонала!

- После распаковки аппарата избавьтесь от упаковочного материала.
- Снимите с аппарата защитную фольгу.
- Установите аппарат на нечувствительную к теплу, ровную надёжную поверхность, способную выдержать его вес.
- Категорически не рекомендуется ставить устройство на огнеопасную поверхность, напр., на скатерть, ковёр и т.д.
- Категорически не рекомендуется устанавливать аппарат вблизи очагов с открытым пламенем, электрических и дуговых печей, электрических нагревателей и других источников тепла.
- Установите аппарат так, чтобы розетка электропитания была бы легкодоступна.

5.3. Эксплуатация

- Перед первым пуском промойте внешнюю поверхность аппарата и среднюю полку мягкой тряпкой, смачиваемой мягким моющим средством. Затем тщательно просушите.
- Установите в прилавок полку.



Примечание.

- **Подключите аппарат к отдельной розетке.**
- **Согласно типу продуктов установите нужную температуру внутри прилавка (в диапазоне от 30°C до 90°C).**
- **Индикатор жёлтого цвета остаётся включённым, пока не будет достигнута требуемая температура; затем индикатор гаснет. При падении температуры индикатор загорается снова, и производится разогрев аппарата до нужной температуры.**
- **Подготовьте соответствующие гастроёмкости (в комплект поставки не входят). Заполните их горячими продуктами.**
- **Поместите продукты, находящиеся в ёмкостях, в отверстия, предназначенные для ёмкостей, либо разместите их на центральной полке.**
- **Продукты – к примеру, выпечку – можно разместить непосредственно на центральной полке.**
- **Закройте откидывающиеся (сдвижные) дверцы.**



Внимание! Опасность получения ожогов!
В ходе работы некоторые детали аппарата сильно разогреваются. Во избежание получения ожогов наденьте жаропрочные рукавицы или используйте специальные прихватки для работы с ёмкостями, предназначенными для горячих продуктов.

- Продукты будут храниться при выбранной температуре.

- При необходимости, включите внутреннее освещение, повернув соответствующий выключатель на корпусе аппарата.
- Аппарат оборудован разъёмом для подключения другого электрического оборудования, например, ножа, лампы. Такой разъём расположен рядом со входом силового шнура.
- Перед длительным простоем извлеките вилку силового шнура из розетки, тем самым, полностью обесточивая аппарат.

6. Чистка (мойка) и техническое обслуживание (ТО) аппарата

6.1. Рекомендации по ТБ

- Перед началом ТО и/или операции по чистке/мойке полностью обесточьте аппарат и убедитесь в том, что он в достаточной мере остыл.
- Не применяйте кислотосодержащие вещества, не допускайте проникновение воды внутрь аппарата.
- В целях защиты от поражения электрическим током ни в коем случае не погружайте сам аппарат, его шнуры и кабели, а также вилку в воду и иные жидкости.



Осторожно!
Категорически не рекомендуется мойка аппарата проточной водой из шлангов!

6.2. Чистка/мойка аппарата

- Регулярно чистите/мойте аппарат.
- Внутренние и наружные поверхности аппарата мойте водным раствором мягкого моющего средства с помощью мягкой же тряпки. По окончанию операции тщательно высушите промытые поверхности.
- Промойте гастроёмкости и среднюю полку раствором мягкого моющего средства в тёплой воде, ополосните чистой водой и тщательно высушите.
- Регулярно мойте водяной резервуар. При появлении на его стенках отложений регулярно очищайте их с помощью имеющихся в продаже средств.
- В операциях чистки/мойки всегда применяйте только мягкие тряпочки; не используйте абразивные средства либо предметы, способные поцарапать повехности.
- По окончанию чистки/мойки для сушки и приведения поверхностей в порядок настоятельно рекомендуется использовать только тряпки из мягкого и сухого материала.
- Перед складированием в сухом месте тщательно очистите, промойте и высушите аппарат.

6.3. Инструкции по ТБ при проведении технического обслуживания

Регулярно проверяйте состояние силового шнура на наличие повреждений. Запрещается эксплуатировать аппарат, если такой шнур изношен или имеет признаки повреждений, например, изломов. Его замену следует производить силами только квалифицированного электрика.
В случае повреждения или неисправности аппарата свяжитесь с Вашим продавцом или нашей Службой клиентской поддержки.

> ***Помните, только квалифицированный технический специалист, применяющий оригинальные запасные части и принадлежности, имеет право производить ремонтные работы и ТО аппарата. Не пытайтесь делать всё это своими силами!***

---

7. Утилизация отходов

Утилизация отслуживших аппаратов

В конце своего срока службы аппарат необходимо утилизировать в соответствии с действующими национальными регулирующими нормами. Рекомендуется связаться с компанией, которая специализируется на утилизации отходов.



Внимание!
Перед собственно процедурой утилизации в целях исключения каких-либо рисков сделайте утилизируемый аппарат непригодным для дальнейшего использования. Для этого отключите аппарат от сети электропитания и удалите сам силовой шнур из него.



Примечание.

При утилизации аппарата руководствуйтесь национальными и местными нормами и правилами.





Осторожно! Горячая поверхность!